

Verpflichtungen der Bewerber

Obligations des candidat(e)s

Mit der Bewerbung für das SCHUMAN-Austauschprogramm verpflichten sich die Bewerber,

En postulant pour le programme d'échange SCHUMAN, les candidat(e)s s'engagent à

- **direkt Kontakt mit dem/der Partnerschüler/in aufzunehmen (z.B. per E-Mail, Telefon oder Post), um so einen bestmöglichen Start für den Austausch zu ermöglichen.**
prendre rapidement contact avec le/la partenaire (p.ex. par courriel, téléphone ou courrier) afin de contribuer à un bon déroulement de l'échange.
- **den/die zugeordnete(n) Partnerschüler/in zu akzeptieren und sich dafür einzusetzen, dass sein/ihr Aufenthalt in der Familie unter bestmöglichen Bedingungen verläuft.**
accepter le/la partenaire proposé(e) et de faire en sorte que son séjour dans la famille et dans l'établissement se déroule dans les meilleures conditions.
- **die Gesetze im Partnerland und alle Regeln in der Gastschule zu beachten.**
respecter la législation en vigueur dans le pays partenaire et suivre toutes les règles en vigueur dans l'établissement d'accueil.
- **dem Unterricht in der Klasse der Gastschule aktiv zu folgen.**
suivre avec assiduité les cours dispensés dans la classe de l'établissement d'accueil.
- **den Arbeitsanweisungen der Lehrkräfte Folge zu leisten.**
effectuer le travail demandé par les enseignants.
- **an den Veranstaltungen der Partnerschule teilzunehmen.**
participer aux activités organisées par l'établissement d'accueil.
- **sich in der Gastfamilie respektvoll und verantwortungsbewusst zu verhalten.**
se comporter en hôte respectueux et responsable dans la famille d'accueil.